

Begrüßungswort des Amtes Haseldorf

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,
verehrte Gäste unserer Gemeinden,

im Namen des Amtes Haseldorf begrüßen wir Sie recht herzlich und wünschen, daß Sie sich in unseren Gemeinden wohl fühlen werden bzw. weiterhin wohl fühlen.

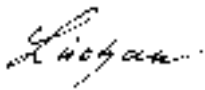
Das Amt Haseldorf verwaltet die Gemeinden Haselau, Haseldorf und Hetlingen. Die folgenden Informationen sollen Ihnen helfen, unsere Gemeinden besser kennenzulernen. Wir haben uns bemüht, die wichtigsten Angaben und Daten über das Amt Haseldorf und die amtsangehörigen Gemeinden darzustellen.

Die Bewohner der Gemeinden können das Leben in ländlicher Umgebung genießen, am vielfältigen Dorfleben mit Vereinen und Verbänden teilnehmen und die in allen Gemeinden vorhandenen gemeindlichen Einrichtungen nutzen.

Die Haseldorfer Marsch lockt auch viele Naherholungssuchende an, da sie in unmittelbarer Nachbarschaft zu Hamburg liegt.

Wir möchten, daß Sie auch weiterhin gerne in der Haseldorfer Marsch leben oder sich als Gast wohlfühlen. Für weitere Fragen steht Ihnen die Amtsverwaltung gern zur Verfügung.

Mit freundlichem Gruß



Heinz Lüchau
Amtsvorsteher



Reimer Rzepucha
Ltd.Verwaltungsbeamter



Werner Wollschläger



Stroh- und
Reetdachdeckerei

25489 Haseldorf
Kamperrege 2
Telefon 0 41 29/2 37

Haseldorfer
Versicherungskontor

Sie sagen uns, was Sie haben – Wir sagen Ihnen, was Sie sparen
Alle Versicherungen incl. Kfz.-Partnerrabatt zu speziellen Tarifen

Testen Sie uns – Denn fragen kostet nichts

Telefon 0 41 29-9 52 37

Fax 0 41 29-9 52 71

CORWO
HANDELS GmbH & Co. KG



- Berufsbekleidung
- Arbeitsschutzbedarf

Mühlenwuth 2
Haseldorf
Tel. 0 41 29/97 59 52
Mi.-Fr. 10.00-18.00 Uhr
Sa. 10.00-16.00 Uhr

CORWO
HANDELS GmbH

Lagerverkauf für
SONDERPOSTEN
aller Art

WOLFGANG GRAMBOW

Gebäudedienste

Roßsteert 5 A
25489 Haseldorf
Tel. 0 41 29/6 70
Fax 0 41 29/14 23

*Anlagen- und Gartenpflege
Hausmeisterdienste
Dachrinnenreinigung
Abfuhr von Gartenabfällen*

Wolfgang Grambow
Service Dienste GmbH
Glas- und Gebäudereinigung

- Bauabschlußreinigung
- Unterhaltsreinigung
- Teppichreinigung

Roßsteert 5 A
25489 Haseldorf
Tel. 0 41 29/10 80
Fax 0 41 29/14 23

Kurzer Überblick über die Geschichte unserer amtsangehörigen Gemeinden und ihrer derzeitigen Situation

Haseldorf

wird 1190 das erste Mal erwähnt und ist einer der ältesten Orte in der Haseldorfer Marsch. Die Haseldorfer Marsch wurde durch die im 12. Jahrhundert einsetzende Eindeichung gegen die Elbe geschützt.

In Haseldorf läßt der Erzbischof von Bremen eine Burg anlegen. Mit ihr und der Vogtei belehnt werden die Ritter von Haselthorpe. Die Haseldorfer Burg, bei den Kämpfen 1258 zerstört, wird 1317 wieder aufgebaut. Im gleichen Jahrhundert wird sie aber ein Raubritternest und wandert als Pfandbesitz von Hand zu Hand. Im Jahre 1460 fällt die Vogtei an den König Christian I. von Dänemark. 1494 verkauft König Johann I. die Vogtei Haseldorf (mit den Kirchspielen Bishorst, Haseldorf, Haselau u.a.) an den Ritter Hans von Ahlefeldt. Bei der Teilung 1551 fällt Haseldorf an Bendix und Haselau an Wulf von Ahlefeldt. Der Dreißigjährige Krieg reißt auch Haseldorf ins Verderben. 1627 erscheinen die Truppen Wallensteins und zerstören die Burg und die Befestigungsanlagen. 1726 stirbt Detlef von Ahlefeldt, seine Söhne konnten das Gut nicht übernehmen. Die Familie von Schilden erwirbt 1731 den Besitz. Das heutige Herrenhaus, 1804 nach den Plänen des dänischen Landbaumeisters Hansen von Hans Heinrich von Friccus-Schilden erbaut, wird eingerahmt vom Kavaliershäus, einem alten Dienerhaus, dem Museum und dem Marstall. Nachdem 1896 der letzte von Oppen-Schilden stirbt, fallen das Gut Haseldorf und die Gutsbezirke Haselau und Hetlingen an den Prinzen Emil von Schoenaich-Carolath-Schilden. Die Nachkommen sind noch heute Besitzer der Marschgüter. Wall und Gräben schützen wie einst die Gutsanlage, die von dem herrlichen Park umgeben ist, dessen Baumbestand aus vieler Herren Länder kommt.

Die Haseldorfer St. Gabriel Kirche stammt aus dem 13. Jahrhundert und gilt als der bedeutendste spätromanische Backsteinbau der Elbmarsch. Sehenswert ist außer dem Kircheninneren auch die östliche Außenwand mit dem Epitaph. Auf dem alten Friedhof, der die Kirche umgab, hat auch der Dichterin Emil von Schoenaich-Carolath-Schilden seine letzte Ruhestätte gefunden.

Haseldorf besitzt noch viele alte Reetdachhäuser, die zum Teil nach dem 30 jährigen Krieg um 1650 gebaut wurden.

Die Gemeinde Haseldorf wurde in den Jahren 1164, 1362, 1717, 1745, 1751, 1756, 1825 und 1976 von besonders schweren Sturmfluten heimgesucht. Den Schutz des Marschgebietes und der Dörfer mit ihren Einwohnern hat die neue verstärkte Deichlinie von 1976 übernommen. 1978 wurde außerhalb des neuen Elbdeiches ein Sportboothafen gebaut. Außerdem ist im Zuge des Baues des neuen Landesschutzdeiches ein Ersatz für den alten Kommunalhafen geschaffen worden. Die Gemeinde Haseldorf hat an einem Dorferneuerungsverfahren des Landes Schleswig-Holstein teilgenommen und versucht, die typische Baustruktur zu erhalten. Hierzu wurde eine Gestaltungsrichtlinie beschlossen.

Haselau

wird erstmals 1224 genannt und kann im Jahre 1999 das 775jährige Jubiläum begehen. Die Gemeinde teilt sich in die Ortsteile Haselau, Hohenhorst, Altendeich und Kreuzdeich auf. Der Name ist auf den Haselstrauch und eine Au (Bach oder Fluß) zurückzuführen. Die typische Struktur der Elbmarsch ist durch umfangreiche Deichbaumaßnahmen geprägt. Die zunächst nach natürlichen Gegebenheiten vorgenommene Eindeichung ließ vorhandene Fleete versanden. Deren Aufgabe wurde von den neu hergestellten Wetterern (große Gräben) übernommen.

Die Elbmarschen entstanden in der Nacheiszeit auf einer Sanddüne dieser Zeit lag auch das Dorf Bishorst. Das älteste Kirchspiel der Haseldorfer Marsch, 1142 genannt, verlor in der Allerheiligenflut (1.11.) 1532 die Kirche. 1745 zwang die schwere Sturmflut zur endgültigen Aufgabe des Restdorfes. Die Heilige Dreikönigskirche stammt aus dem Anfang des 14. Jahrhunderts. Im Kern handelt es sich um eine einschiffige, gotische Backsteinkirche. Der 46 m hohe Kirchturm wurde 1866 aus Holz errichtet. Zu den Schätzen der Kirche gehören die „Zuckerhutglocke“ von 1250, die Kanzel aus dem Jahre 1641 und der Christian-Precht-Altar. Nicht weit von der Kirche entfernt liegt der erhöhte Burgplatz. Er ist von einem breiten Wassergraben umgeben. Gebäudereste sind nicht mehr vorhanden. Die Anlage, im 16. Jahrhundert erstellt, steht unter Denkmalschutz. Ein Rundweg um den alten Burggraben lädt die Besucher zum Verweilen ein.

Ein Spaziergang auf dem Elbdeich von Hetlingen über Haseldorf nach Haselau bis zum Pinnausperrwerk ist bei schönem Wetter reizvoll. Der Bereich Bishorst liegt im Naturschutzgebiet „Haseldorfer Binnenelbe mit Elbvorland“ und ist vom Deich aus zu sehen. Auch mit dem Fahrrad ist die Haseldorfer Marsch gut zu erkunden. Vom Pinnaudeich und vom Elbdeich geht der weite Blick über die fruchtbaren Äcker und Obstgärten, über Weiden, leuchtende Rapsfelder und über den breiten Strom – die Elbe.

Die Gemeinde Haselau hat auch an einem Dorferneuerungsverfahren teilgenommen und so den Erhalt der alten Bausubstanz gefördert. In Haselau gilt eine Ortsgestaltungssatzung, um die typische Bebauung zu erhalten.

Hetlingen

wird 1239 erstmals in einer Urkunde festgehalten. Es liegt, umgeben von umfangreichen Feldmarken, als erste Gemeinde inmitten der sich ab Wedel elabwärts erstreckenden Elbmarschen.

Auf Elbsanden wurden Hetlingen und Eckhorst erbaut. Sie sind als Siedlungsplätze sächsischen Ursprungs nachzuweisen. Über Jahrhunderte waren beide Orte stark durch Sturmfluten gefährdet. Im 16. Jahrhundert wird ein Ringdeich um Hetlingen genannt. 1715 wurde Hetlingen sicherer eingedeicht durch den Bau des Elbdeiches von Haseldorf an den Geestrand bei Holm.

Auf der Insel Hetlinger Sand, der heutigen Hetlinger Schanze, ließ der dänische König Christian V. 1672 zur Stütze seiner Vormacht an der Elbe eine

Schanze anlegen und stark befestigen. 1768 wurde sie aufgegeben und geschleift.

Das Bild der Gemeinde wurde durch die Bandreißer geprägt, die vor etwa 250 Jahren ihre Arbeit im Dorf aufnahmen. Heute gibt es im „Bandreißerdorf“ keinen Betrieb mehr.

Am neu errichteten Landesschutzdeich liegt der Hetlinger Sportboothafen. Der gravierendste Einschnitt für das landschaftlich geprägte Dorf ist die Großkläranlage hinter dem neuen Landesschutzdeich. Sie liegt direkt im Anschluß an das Naturschutzgebiet.

Hetlingen, als erstes Dorf hinter Hamburg, hat sich nach dem 2. Weltkrieg als Brückenkopf für die Überquerung der Elbe entwickelt. So sind hier zwei Stromleitungen mit über 200 m hohen Masten, die Gasleitung, die unterirdisch verläuft, und die Hauptpostleitung aus Skandinavien.

Wappenbeschreibungen



Amt Haseldorf

„In Silber über zwei blauen Wellenbalken drei deichselmäßig gestellte grüne Weidenblätter“



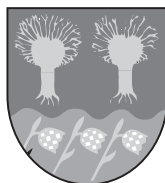
Haselau

„In Silber ein blauer Wellenbalken zwischen drei 2 : 1 gestellten Früchten der Haselstauden mit roten Nüssen und grünen Hüllblättern“



Haseldorf

„Fünfmal sparrenförmig geteilt von Rot und Silber, auf dem silbernen Sparren belegt mit elf, sechs zu vier zu eins gestellten, mit der Spitze dem Sparrenscheitelpunkt zugewendeten blauen Eisenhütlein“



Hetlingen

„Über erhöhtem blauen Wellenschildfuß, darin nebeneinander drei schräglings gestellte, wachsende silberne Schachblumen mit rotsilbernen geschachtelter Blüte, in Silber zwei grüne Kopfweiden nebeneinander“

Naturschutzgebiet „Haseldorfer Binnenelbe mit Elbvorland“

Das Naturschutzgebiet liegt in der Wedeler-Haseldorfer Marsch und erstreckt sich außendeichs und binnendeichs 15 Kilometer entlang der Elbe von Wedel westwärts bis zur Pinnaumündung. Das 1984 unter Schutz gestellte Gebiet ist mit einer Größe von ca. 2056 Hektar eines der größten Naturschutzgebiete in Schleswig-Holstein. Die Entstehung der heutigen Landschaft ist der Dynamik der Elbe zu verdanken. Als 1977 im Rahmen von Hochwasserschutzmaßnahmen auch an der Elbe Landesschutzdeiche errichtet wurden, änderten sich die Wasserverhältnisse und damit die natürlichen Lebensräume grundlegend. Große Teile der ehemaligen Flußlandschaft wurden dem ständigen Tideeinfluß entzogen. Um die Bedeutung des Gebietes für den Naturschutz insgesamt zu erhöhen, werden Pflege- und Entwicklungsmaßnahmen auf der Grundlage von ökologischen Gutachten durchgeführt. Das Naturschutzgebiet hat europäische Bedeutung durch die noch vorhandenen Süßwasserwatten und gilt als großes ornithologisches Rast- und Brutgebiet im Raum der Unterelbe.



Hotel - Restaurant Dreudenthal's Gasthof

Anerkannt gute Küche
Familienfeiern und Partyservice
Biergarten u. Cafétérasse direkt am Deich
Gemütliche Hotelzimmer mit DU/WC, TV und Telefon



*Ihr Hotel
im Herzen
der Marsch !!*

25489 Haseldorf
Scholenfleth 1
Tel.: 04129-255
Fax: 04129-95321

Liebe Leser!

Sie finden hier eine wertvolle Einkaufshilfe: einen Querschnitt leistungsfähiger Betriebe aus Handel, Gewerbe und Industrie, alphabetisch geordnet. Alle diese Betriebe haben die kostenlose Verteilung Ihrer Broschüre ermöglicht.

Branchenverzeichnis

Bezeichnung	Seite	Bezeichnung	Seite	Bezeichnung	Seite
Abwasserreinigung	U4	Fahrräder	12	Party-Service	16
Alten- und Pflegeheim	19	Fenster/Türen	8, 20	Reetdachdecker	2
Alternative Behandlungsmethoden	21	Fleischerei	16	Schmiede/Bauschlosserei	8
Ambulanter Pflegedienst	19	Fleischwaren	20	Sonderpostenmarkt	2
Anhänger	20	Garten- und Landschaftsbau	2	Sportswear	12
Arbeitsbühnen	16	Gartentechnik	16	Tischlerei	16
Bäckerei	10	Geschenkartikel	U3	Versicherungen	2, 17, 23
Bank	24	Glas- und Gebäudereinigung	2	WG-Büro	20
Bauelemente	20	Hebetechnik	8	Zimmerei	16
Baustoffe	8	Heizung/Sanitär	16, U3		
Bauunternehmen	8, 23	Hotel/Restaurant	5, 13		
Berufsbekleidung	2	Immobilien	17		
Bestattungen	18	Karosseriebau	20		
Café	10	Kreissparkasse	8		
Diakoniestation	21	Landmaschinen	16		
Drucklufttechnik	8	Malerei	13		
EDV-Beratung	5	Motorräder	16		
Elektro	16				

U = Umschlagseite

DAPRO Software GmbH

Organisationsberatung und Software-Entwicklung in den Bereichen
Arbeitsschutz / Arbeitsmedizin sowie
Verpackungs- und Betonstein-Industrie

Altenfeldsdeich 12 · 25489 Haseldorf
Tel. (0 41 29) 97 95 10 · Fax (0 41 29) 97 95 90
eMail: INFO@DAPRO.com



LIGHTHOUSE

Management Consulting + Software GmbH

Managementberatung, Projektmanagement
und Software-Design

Altenfeldsdeich 12 · 25489 Haseldorf
Tel. (0 41 29) 97 59 90 · Fax (0 41 29) 97 59 89
eMail: INFO@LIGHTHOUSE-Consulting.de



Zahlen · Daten · Fakten · Wissenswertes

	Größe	Einwohner
Amt Haseldorf	6.103,9731 ha	3.856
Haselau	1.899,1793 ha	1.075
Haseldorf	1.808,2825 ha	1.620
Hetlingen	2.396,5113 ha	1.161

Lage

Das Amtsgebiet liegt im Westen des Kreises Pinneberg und wird von der Pinnau und der Elbe sowie den Gemeinden Moorrege, Heist und Holm umschlossen. Die Gemeinden Haselau und Haseldorf gehören zum Nahbereich Uetersen und die Gemeinde Hetlingen zum Nahbereich Wedel.

Struktur

Die amtsangehörigen Gemeinden sind im wesentlichen landwirtschaftlich strukturiert. Seit einigen Jahren gewinnt die Wohnfunktion zunehmend an Bedeutung und überwiegt tlw. schon.

Die vorhandenen Handwerks- und Gewerbebetriebe sind überwiegend ortsgebunden und dienen unter anderem der Versorgung des ländlichen Raumes. Die Gemeinden sind bemüht, Gewerbeflächen in dem Umfang auszuweisen, wie sie für die Standortsicherung der Betriebe erforderlich sind.

Naherholungssuchende finden im Amtsbereich verschiedene Erholungsgebiete und Freizeitziele vor. So ist hier auch die Freizeitanlage Deekenhorn in Haselau, Ortsteil Hohenhorst, direkt am Elbdeich zu nennen.



WEKA
Informationsschriften- und
Werbefachverlage GmbH,

Internet: <http://www.weka-cityline.de>
E-Mail: info@weka-cityline.de

Lechstraße 2, D-86415 Mering
Postfach 11 47, D-86408 Mering
Telefon 082 33/3 84-0, Telefax 082 33/3 84-103

In unserem Verlag erscheinen:

Informationsbroschüren zur Bürgerinformation, Wirtschaftsförderung, Umweltschutz und zum Thema Bauen.

Verkehrliche Anbindung:

Straßenverbindung

- Bundesstraße B 431 über Holm bzw. Heist
- Landesstraße L 261 verbindet die Gemeinden Haselau, Haseldorf und Hetlingen mit den Gemeinden Heist bzw. Holm
- Kreisstraße K 8 verbindet die Gemeinden Haselau und Haseldorf

Entfernung in Straßenkilometern

Hamburg	40 km
Wedel	20 km
Uetersen	10 km
Elmshorn	25 km
Pinneberg	20 km

Bahnstationen

- in Wedel (S-Bahn)
- in Tornesch
- in Elmshorn
- in Pinneberg

Busverbindungen

- Uetersen (mit Umsteigemöglichkeit nach Elmshorn oder Pinneberg)
- Wedel

Flughafen

- Internationaler Flughafen Hamburg-Fuhlsbüttel
- Privatflughafen Uetersen-Heist

Herausgegeben in Zusammenarbeit mit der Kommune.



Diese Broschüre finden Sie unter:
<http://www.weka-cityline.de>

© Copyright 1998 by WEKA.

Änderungswünsche, Anregungen und Ergänzungen für die nächste Auflage dieser Broschüre nimmt die Verwaltung und das zuständige Amt entgegen. Titel, Umschlaggestaltung, Art und Anordnung des Inhalts sind urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte, auch der Übersetzungen, vorbehalten.

Nachdruck oder Reproduktionen, gleich welcher Art, ob Fotokopie, Mikrofilm, Datenerfassung, Datenträger oder Online nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages. Copyright des Planes by Haupka & Co., Bad Soden (Ts.)/ADAC-Verlag-München
Nachdruck – auch auszugsweise – nicht gestattet.

25489050 / 1. Auflage / Alpe / Mund
Printed in Germany 1998

Bilder: Rohde (Uetersen), Höge, Puls, Schlichting, L. Tumforde, Herrmann, Archiv, H. Tumforde

Gemeindevertretungen/Amtsausschuß

Bezeichnung	Name	Anschrift	Partei	Telefon
-------------	------	-----------	--------	---------

Gemeindevertreter/innen

Gemeinde Haselau

Bürgermeister	Rolf Herrmann	Achtern Schranken 8	CDU	0 41 29/7 34
1. stellv. Bürgermeister	Gunter Kuchler	Achtern Schranken 16	FWH	0 41 29/7 98
2. stellv. Bürgermeister	Rudolf Zilles	Achtern Schranken 2	SPD	0 41 29/5 58
Gemeindevertreterin	Elke Erdmann	Dorfstraße 11	FWH	0 41 22/8 19 97
Gemeindevertreter	Jochen Hülsmann	Haseldorfer Chaussee 27	FWH	0 41 22/8 23 41
Gemeindevertreter	Henry Kähler	Sperrwerkstraße 12	CDU	0 41 29/5 27
Gemeindevertreter	Heinz-Eckhardt Klatt	Altendeicher Chaussee 21	FWH	0 41 22/8 20 51
Gemeindevertreter	Horst-Henning Lienau	Altendeicher Chaussee 141	FWH	0 41 29/2 60
Gemeindevertreter	Otto Lienau	Dorfstraße 10	CDU	0 41 22/9 87 10
Gemeindevertreter	Wilfried Plüschau	Hohenhorster Chaussee 10	CDU	0 41 29/2 64
Gemeindevertreter	Hans-Werner Wulff	Haseldorfer Chaussee 53	CDU	0 41 22/8 21 78

Gemeinde Haseldorf

Bürgermeister	Heinz Lüchau	Deichreihe 21	CDU	0 41 29/2 22
1. stellv. Bürgermeister	Thomas Hölck	Scholenfleth 21	SPD	0 41 29/13 87
2. stellv. Bürgermeister	Jonny Schlichting	Mühlenwurth 16	CDU	0 41 29/4 44
Gemeindevertreter	Olaf Arndt	Scholenfleth 28	SPD	0 41 29/4 04
Gemeindevertreter	Werner Baumgarten	Neuer Weg 33	CDU	0 41 29/5 49
Gemeindevertreter	Jens Hansen-Dannath	Neuer Weg 12 a	SPD	0 41 29/2 76
Gemeindevertreter	Gerhard Koopmann	Mühlenwurth 10	CDU	0 41 29/14 47
Gemeindevertreter	Rolf Lange	An de Au 8	SPD	0 41 29/6 23
Gemeindevertreter	Hans-Heinrich Millahn	Achtern Dörf 1	CDU	0 41 29/5 46
Gemeindevertreter	Willy Röttger	Hauptstraße 7	SPD	0 41 29/10 13
Gemeindevertreter	Uwe Schölermann	Neuer Weg 57	CDU	0 41 29/5 93
Gemeindevertreter	Hans-Jürgen Schuldt	Hauptstraße 9	CDU	0 41 29/3 65
Gemeindevertreter	Hans-Wilhelm Voß	Deichreihe 11	CDU	0 41 29/12 84

Gemeinde Hetlingen

Bürgermeister	Klaus Groth	Holmer Straße 10	CDU	0 41 03/8 96 34
1. stellv. Bürgermeisterin	Beate Seifert	Cranz 5 a	SPD	0 41 03/8 59 16
2. stellv. Bürgermeisterin	Barbara Ostmeier	Eckhorst 5	CDU	0 41 03/1 55 04
Gemeindevertreter	Rudolf Bedei	Gartenweg 1	SPD	0 41 03/8 70 75
Gemeindevertreter	Klaus Farr	Bandriererstroot 1	SPD	0 41 03/8 67 20
Gemeindevertreter	Werner Hornbogen	Bredenstücken 9	CDU	
Gemeindevertreter	Roland Mayer	Blink 34 d	CDU	0 41 03/9 19 19
Gemeindevertreter	Frank Möller	Feldstroot 5	CDU	0 41 03/1 73 30

Schmiedemeister

UWE VOSS

- * Tore
- * Pforten
- * Zäune
- * Gitter
- * Hufbeschlag

Deichreihe 7
25489 Haseldorf
Tel. (0 41 29) 2 82

HEINZ LÜCHAU

Bauunternehmung

Ausführung sämtlicher Maurer-,
Beton- und Stahlbetonarbeiten
sowie sämtliche Reparaturarbeiten



25489 HASELDORF · DEICHREIHE 21
TELEFON (0 41 29) 2 22 · TELEFAX (0 41 29) 2 56

F
REUDENBERG

**TECHNISCHE
AUSRÜSTUNG**

KOMPRESSOREN
DRUCKLUFTWERKZEUGE
ANSCHLAGMITTEL

FREUDENBERG
TECHNISCHE
AUSRÜSTUNG GmbH

KRANTECHNIK
HEBETECHNIK
FALLSCHUTZ
ZURRTECHNIK

Deichstraße 26
25489 HASELAU-
HOHENHORST
Tel. 0 41 29/12 22
Fax 0 41 29/3 90

**P3 PLÜSCHAU
BAUSTOFFE**

- Wir liefern alle Baustoffe
- Fenster/Türen – auch mit Einbau

25489 Haseldorf · Hauptstraße 15
Telefon 0 41 29/2 40 · Telefax 0 41 29/9 54 62

WIR SIND ÜBERALL IN IHRER NÄHE.

IHRE BANK VOR ORT

Die Kreissparkasse



in Haseldorf, Scholenfleth 3 ☎ 0 41 29 / 3 33 📠 0 41 29 / 7 97

Bezeichnung	Name	Anschrift	Partei	Telefon
Gemeindevertreter	Wolfgang Richter	Op de Weid 5	SPD	0 41 03/881 26
Gemeindevertreter	Matthias Strauch	Deicheck 3	CDU	0 41 03/61 81
Gemeindevertreter	Michael Wiest	Op de Weid 3	FW	0 41 03/1 70 83

Mitglieder des Amtsausschusses

Amtsvorsteher	Heinz Lüchau	Deichreihe 21, Haseldorf
1. stellv. Amtsvorsteher	Klaus Groth	Holmer Straße 10, Hetlingen
2. stellv. Amtsvorsteherin	Beate Seifert	Cranz 5 a, Hetlingen
Amtsausschußmitglied	Rolf Herrmann	Achtern Schranken 8, Haselau
Amtsausschußmitglied	Gerhard Koopmann	Mühlenwurth 10, Haseldorf
Amtsausschußmitglied	Gunter Küchler	Achtern Schranken 16, Haselau
Amtsausschußmitglied	Rolf Lange	An de Au 8, Haseldorf
Amtsausschußmitglied	Frank Möller	Feldstroot 5, Hetlingen
Amtsausschußmitglied	Jonny Schlichting	Mühlenwurth 16, Haseldorf
Amtsausschußmitglied	Rudolf Zilles	Achtern Schranken 2, Haselau

Behördliche Einrichtungen

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
Amtverwaltung Haseldorf	Kammerrege 5, 25489 Haseldorf	0 41 29/97 99-0 Fax: 0 41 29/97 99-13
Besuchszeiten:	Mo., Mi., Fr. von 8.00 – 12.00 Uhr jeden 1. Di. im Monat von 14.00 – 18.00 Uhr	

Bezeichnung	Zimmer-Nr.	tel. Durchwahl 99 97-
Amtsvorsteher	2	11
ltd. Verwaltungsbeamter	3	12
Sekretariat	4	14
Hauptamt	3	12
Standesamt	10	19
Trauzimmer	11	
Rentenversicherung	7	18
Sozialhilfe/Wohngeld	14	23
Einwohnermeldeamt/Fundbüro	6	0
Bauamt	15	24
Ausweise/Pässe/Lohnsteuer	6	0
Ordnungsamt	15	24
Kämmerei	1	10
Steuern	5	15
Amtskasse	7	18

Amt Haseldorf

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
Schiedsamt		
Haselau	Hans-Heinrich Plüschau, Hohenhorster Chaussee 40 a, 25489 Haselau Stellv.: Helmut Wulf, Dorfstraße 23, 25489 Haselau	0 41 29/6 34 0 41 22/8 23 63
Haseldorf	Werner Kölln, Neuer Weg 51, 25489 Haseldorf Stellv.: Ursula Wittke, Neuer Weg 80, 25489 Haseldorf	0 41 29/3 20 0 41 29/5 38
Hetlingen	Hans Mayer, Blink 32, 25491 Hetlingen Stellv.: Jutta Duis, Röbenkamp 3, 25491 Hetlingen	0 41 03/56 01 0 41 03/8 72 00
Feuerwehren		
Haselau	Wehrführer: Harald Plüschau, Hohenhorster Chaussee 42, 25489 Haselau stellv. Wehrführer: Ernst Schüder, Altendeicher Chaussee 16, 25489 Haselau	0 41 29/2 88 0 41 29/3 38
Haseldorf	Wehrführer: Heinz Pump, Kammerrege 74, 25489 Haseldorf stellv. Wehrführer: Georg Kleinwort, Op de Lichten 1, 25489 Haselau	0 41 29/3 86 0 41 29/4 37
Hetlingen	Wehrführer: Werner Krohn, Sandweg 1, 25491 Hetlingen stellv. Wehrführer: Holger Martinsteig, Hauptstraße 18, 25491 Hetlingen	0 41 03/45 86 0 41 03/8 13 93
Polizeistation Haseldorf	Marktplatz 3, 25489 Haseldorf	0 41 29/9 52 95
Amtsgericht Elmshorn (f. H'lau u. H'dorf)	Bismarckstraße 8, 25335 Elmshorn	0 41 21/23 20
Amtsgericht Pinneberg (f. H'lingen)	Bahnhofstraße 17, 25421 Pinneberg	0 41 01/5 03-0
Arbeitsamt Elmshorn	Bauerweg 23, 25335 Elmshorn	0 41 21/4 80-0
- Zweigstelle Uetersen	Gr. Sand 70, 25436 Uetersen	0 41 22/92 52-0
- Zweigstelle Wedel	Am Marktplatz 2 b, 22880 Wedel	0 41 03/91 63-0
Finanzamt Elmshorn	Friedenallee 7, 25335 Elmshorn	0 41 21/4 81-0
Zulassungsstelle/Straßenverkehrsamt	Flensburger Straße 1 a, 25421 Pinneberg	0 41 01/70 95-0
TÜV	Flensburger Straße 1 a, 25421 Pinneberg	0 41 01/7 38 81
Kreisverwaltung Pinneberg	Moltkestraße 10, 25421 Pinneberg	0 41 01/21 20
Gleichstellungsbeauftragte	Dagmar Reckert, Kl. Sand 90, 25436 Uetersen	0 41 22/21 68

Besuchen Sie uns
doch einmal in
unserem neuen
gemütlichen Cafe!



25489 Hohenhorst · Deichstraße 3 · Telefon 04129/290

Qualität - Ofenfrische - Fachliche Beratung



Was erledige ich wo?

In Sachen	Welches Amt	Straße/Zi.-Nr.	Telefon
Abwasserbeseitigung	Steueramt	5	0 41 29/97 99-15
Adoptionen	Kreisverwaltung Pinneberg	Moltkestr. 10	0 41 01/21 20
An-/Ab- und Ummeldungen	Einwohnermeldeamt	6	0 41 29/97 99-0
Angelkarten	Einwohnermeldeamt	6	0 41 29/97 99-0
Aufgebot	Standesamt	10	0 41 29/97 99-19
Ausbildungsförderung	Kreisverwaltung Pinneberg	Moltkestr. 10	0 41 01/21 20
Ausländerangelegenheiten	Kreisverwaltung Pinneberg	Moltkestr. 10	0 41 01/21 20
Baugenehmigungen	Bauamt	15	0 41 29/97 99-24
Beglaubigungen	Einwohnermeldeamt	6	0 41 29/97 99-0
Eheschließung	Standesamt	10	0 41 29/97 99-19
Ehefähigkeitszeugnis	Standesamt	10	0 41 29/97 99-19
Einbürgerungen	Kreisverwaltung Pinneberg	Moltkestr. 10	0 41 01/21 20
Fahrausweise für Schüler	Einwohnermeldeamt	6	0 41 29/97 99-0
Familienfürsorge	Kreisverwaltung Pinneberg	Moltkestr. 10	0 41 01/21 20
Führungszeugnis	Einwohnermeldeamt	6	0 41 29/97 99-0
Geburtenanmeldung	Standesamt	10	0 41 29/97 99-19
Gewerbean- u. -abmeldungen	Ordnungsamt	14	0 41 29/97 99-23
Haushaltsbescheinigung für Kindergeld	Einwohnermeldeamt	6	0 41 29/97 99-0
Heizungsbeihilfen	Sozialamt	14	0 41 29/97 99-23
Hundsteuer	Steueramt	5	0 41 29/97 99-15
Jubiläen	Hauptamt	3	0 41 29/97 99-12
Kinderausweise	Einwohnermeldeamt	6	0 41 29/97 99-0
Kindergärten	Kämmerei	1	0 41 29/97 99-10
KFZ-Zulassung	Kreisverwaltung Pinneberg	Flensburger Str. 1 a	0 41 01/70 95-0
Krankentransporte	Kreisverwaltung Pinneberg	Rettingsleitstelle	0 41 01/21 22 12
Lärmbekämpfung	Ordnungsamt	15	0 41 29/97 99-24
Lastenausgleich	Kreisverwaltung Pinneberg	Moltkestr. 10	0 41 01/21 20
Lebensbescheinigungen	Einwohnermeldeamt	6	0 41 29/97 99-0
Lebensmittelüberwachung	Kreisverwaltung Pinneberg	Moltkestr. 10	0 41 01/21 20
Müllabfuhr	Kreisverwaltung Pinneberg	Moltkestr. 10	0 41 01/21 20
Namensänderung	Standesamt/Ordnungsamt	10/15	0 41 29/97 99-19/-24
Naturschutz/Landschaftspflege	Kreis Pinneberg	Moltkestr. 10	0 41 01/21 20
Obdachlose	Ordnungsamt	15	0 41 29/97 99-24
Paßangelegenheiten	Einwohnermeldeamt	6	0 41 29/97 99-0
Personalausweise	Einwohnermeldeamt	6	0 41 29/97 99-0
Personenstandswesen	Standesamt	10	0 41 29/97 99-19
Plakatanschlag	Ordnungsamt	14	0 41 29/97 99-23
Polizeiliche Führungszeugnisse	Einwohnermeldeamt	6	0 41 29/97 99-0

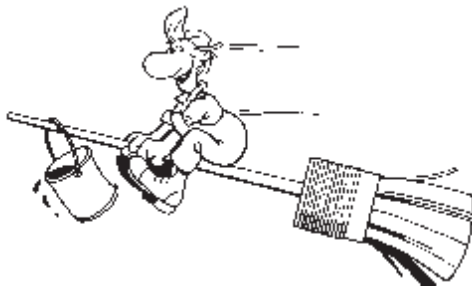
Amt Haseldorf

In Sachen	Welches Amt	Straße/Zi.-Nr.	Telefon
Prozeßkostenhilfe	Amtsgerichte Pinneberg o. Elmshorn		
Rentenanträge	Kasse	7	0 41 29/97 99-18
Schulangelegenheiten	Kämmerei	1	0 41 29/97 99-10
Sozialhilfe	Sozialhilfe	14	0 41 29/97 99-23
Spendenbescheinigung	Hauptamt	10	0 41 29/97 99-19
Sperrmüllabfuhr	Kreis Pinneberg	Moltkestr. 10	0 41 01/21 20
Sportanlagen (Verwaltung)	Kämmerei	1	0 41 29/97 99-10
Sportliche Einrichtungen	Kämmerei	1	0 41 29/97 99-10
Sportförderung	Kämmerei	1	0 41 29/97 99-10
TÜV	Kreis Pinneberg, Straßenverkehrsamt	Flensburger Str. 1a	0 41 01/7 38 81
Unterschriftsbeglaubigungen	Einwohnermeldeamt	6	0 41 29/97 99-0
Urkunden	Standesamt	10	0 41 29/97 99-19
Vaterschaftsanerkennnisse	Jugendamt Kreis Pinneberg	Moltkestr. 10	0 41 01/21 20
Versicherungskarten	BfA oder LVA		
Vormundschaften	Amtsgerichte		
Waffensachen	Ordnungsamt	15	0 41 29/97 99-24
Wohngeld	Sozialamt	14	0 41 29/97 99-23
Zivilschutz	Ordnungsamt	15	0 41 29/97 99-24

Haseldorf Hauptstraße 26 25489 Haseldorf Telefon 0 41 29/13 58 Mo.-Fr. 10-19 Uhr; Sa. 9-16 Uhr Jeden Sonntag von 10-16 Uhr Schautag (keine Beratung, kein Verkauf)		Jaspo-FAHRRÄDER über 1000 Räder		HAMBURG Donnerstr. 10 · Ottensen Tel. 0 40/39 90 21 13 Fax 0 40/39 90 21 14 Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 10-19 Uhr Sa. 9-16 Uhr	
Wer zu uns kommt, fährt Probe und geht nie mehr zu Fuß!					

Bildungs- und Lehranstalten

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
Grundschule Haseldorf	Kamperrege 1, 25489 Haseldorf	0 41 29/2 27
Grundschule Hetlingen	Hauptstraße 65, 25491 Hetlingen	0 41 03/
Haupt- und Realschule Schulzentrum Moorrege (für Haselau und Haseldorf)	Kirchenstraße 30, 25436 Moorrege	0 41 22/85 94 - 0
Gymnasium Ludwig-Meyn-Schule Uetersen (für Haselau und Haseldorf)	Seminarstr. 10, 25436 Uetersen	0 41 22/24 86 Fax.: 0 41 22/21 13
Johann-Rist-Gymnasium Wedel (für Hetlingen)	Am Redder 8, 22880 Wedel	0 41 03/9 12 14-0
Hauptschule Theodor-Storm-Schule (für Hetlingen)	Pulverstraße 2, 22880 Wedel	0 41 03/9 12 16 50
Förderschule Geschwister-Scholl-Schule (für Haselau und Haseldorf)	Birkenallee 44, 25436 Uetersen	0 41 22/7 14-2 30
Gesamtschule Wedel	Rosengarten 18, 22880 Wedel	0 41 03 /9 12 15-0
Realschule Ernst-Barlach-Schule, Wedel (für Hetlingen)	Tinsdaler Weg 44, 22880 Wedel	0 41 03/9 12 16-0
Förderschule Pestalozzischule (für Hetlingen)	Autal 37, 22880 Wedel	0 41 03/9 12 19-0



Kohn Malerei GmbH
 Roßsteert 25 · 25489 Haseldorf · ☎ 0 41 29/12 66

HOTEL u. GASTSTÄTTE *Haselauer Landhaus*

INH. OTTO LIENAU



25489 Haselau
 Dorfstraße 10
 Telefon 0 41 22/9 87 10
 Telefax 0 41 22/98 71 97

ZIMMER MIT DU/WC, TV, TELEFON
 GASTSTÄTTE – MITTWOCHS RUHETAG





Fleischerei & Party-Service **H. Millahn**

Rind- und Schweine-Qualitäts-Fleisch
aus Schleswig-Holstein,
Wurstwaren aus eigener Herstellung,
warme Braten, kalte Platten, Buffets
sowie Suppen und Menüs

Haseldorf, Achtern Dörp 1
Tel. 0 41 29/5 46 · Fax 9 52 11



HEINO NAGY Zimmermeister

HOLZBAU · TISCHLEREI
INNENAUSBAU · TREPPENBAU
BEDACHUNGEN · FASSADEN

Mühlenwurth 3-5 · HASELDORF · Tel. 0 41 29/12 12

 **YAMAHA**



 **TRIUMPH**

MOTORRAD RUSER

Verkauf · Reparatur · Ersatzteile · Bekleidung · Reifenservice

Kamperrege 80
25489 Haseldorf

Tel.: (0 41 29) 4 43
Fax: (0 41 29) 5 01

BEHRENS **LANDMASCHINEN**

Ihr zuverlässiger Partner
seit 150 Jahren ¹⁸⁴⁸⁻¹⁹⁹⁸

Haselau Tel. 0 41 22/85 93-0 • Rellingen Tel. 0 41 01/23 23 7
Dorfstr. 5 Fax 0 41 22/85 93-10 • Tangstedter Ch. 74 Fax 0 41 01/23 24 7



Sanitärtechnik G.m.b.H.

Zweigniederlassung Hetlingen

- ★ Gas- und Wasserinstallation
- ★ Gasheizungs-Anlagen
- ★ Bauklempnerei
- ★ Sanitäre Anlagen
- ★ Badsanierung
- ★ Heizungsanlagen
- ★ Reparatur
- ★ Wartung

Geschäftsführer **Uwe Tokarski**
Hetlingen · Telefon 0 41 03/1 34-05 · Telefax 0 41 03/1 34-30

 **Kubik**

Ihr Fachmann für

- Elektrotechnik
- Gebäudetechnik
- Yachttechnik
- Arbeitsbühnen
- Service und Vermietung -

25489 Haseldorf · Hauptstr. 10
Tel.: 0 41 29/14 35 · Fax: 9 54 94
Mob. Tel.: 01 72/2 69 31 82

Kulturelle Einrichtungen

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
Gemeindebücherei Haseldorf Öffnungszeiten: jeden Donnerstag 16.00 – 18.00 Uhr Büchereileiterin: Karin Rellensmann	Deichreihe 46, 25489 Haseldorf	
Museum: „Kate Lüchau“ Ansprechpartner: Kulturverein Haseldorfer Marsch Vors. Niels-Peter Rühl Öffnungszeiten nach Vereinbarung	Achtern Dörf 3, 25489 Haseldorf Achtern Dörf 13 a, 25489 Haseldorf	 0 41 29/10 33
Galerie v. Knobelsdorf	Altenfeldsdeich 63, 25489 Haseldorf	0 41 29/9 52 50
Pan Theater Haseldorf	Deichreihe 29, 25489 Haseldorf	0 41 29/6 07
Schleswig-Holstein-Musik-Festival Ansprechpartner: Gutsverwaltung Haseldorf	Hauptstraße 26, 25489 Haseldorf Schloßweg, 25489 Haseldorf	 Fax: 0 41 29/2 73
Galerie am Park Ansprechpartner: Prof. Dr. Hartmut Nolte	Marktplatz 1, 25489 Haseldorf Schloßweg, 25489 Haseldorf	 Fax: 0 41 29/2 73



Vereinte
Versicherungen

Tracey Schulz-Ritter
Mühlenwurth 18
25489 Haseldorf
Tel. + Fax (041 29) 12 32

Immer für Sie da!

25489 Haseldorf
T.S.R. IMMOBILIEN
0 41 29/12 32 Mühlenwurth 18

Immobilienbüro
Tracey Schulz-Ritter
Mühlenwurth 18
25489 Haseldorf
Tel./Fax 0 41 29/12 32

Vermietung
Verkauf
Vermittlung
Verwaltung

Kirchen und religiöse Gemeinschaften

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
Ev.-luth. Kirchengemeinden Kirchengemeinde St. Gabriel Haseldorf (zuständig für Haseldorf und Hetlingen)	Pastor Mathias Krüger, Marktplatz 4, 25489 Haseldorf	041 29/2 41
Kirchengemeinde Haselau Heilige Dreikönigskirche Haselau	Pastor Andreas M. Petersen, Dorfstraße 18, 25489 Haselau	041 22/80 11

Das seit 1950 bestehende Familienunternehmen Hinrich, übernimmt die Ausführung aller Bestattungsarten auf jedem Friedhof, die Erledigung aller Formalitäten, Überführungen im gesamten In- und Ausland sowie Vorsorge-Beratungen zu Lebzeiten. Als fachgeprüfter Bestatter ist das Institut Hinrich zuverlässig und jederzeit für Sie dienstbereit, auch an Sonn- und Feiertagen.



Hinrich

Bestattungen seit 1950

Meßtorffstraße 7 • Uetersen

Tag und Nacht ☎ 04122/25 77

Kindertagesstätte, Kindergärten

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
Kindertagesstätte der ev. Kirchengemeinde Haseldorf	Dorfstraße 36, Haselau	041 22/80 60
Kindertagesstätte der ev. Kirchengemeinde Haseldorf	Marktplatz 4, Haseldorf	041 29/13 39
Kinderspielgruppe der ev. Kirchengemeinde Haseldorf	Marktplatz 4, Haseldorf	041 29/2 41
Kindertagesstätte des DRK Kreisverband Pinneberg	Schulstr. 4 (zukünftig Hauptstraße 65), Hetlingen	041 03/8 54 06

Gesundheitswesen, Krankenhäuser

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
Kreiskrankenhaus Uetersen	Bleekerstraße 3, 25436 Uetersen	041 22/4 69-0
Kreiskrankenhaus Wedel	Holmer Straße 55, 22880 Wedel	041 03/9 62-0

Ärzte, Zahnärzte, Apotheken, Altenheim

Bezeichnung/Name	Anschrift	Telefon
Praktische Ärzte		
Dr. Susanne Faas-Ramm (hausärztliche Internistin)	Kammerrege 11, 25589 Haseldorf	0 41 29/2 92
Sigrid Merkel (allg. Ärztin, Psychotherapie)	Kammerrege 11, 25589 Haseldorf	0 41 29/2 92
Dr. Ingo Bauer u. Harald Ebbinghaus	Alte Schmiede 1, 25488 Holm	0 41 03/50 54
Dr. med. Walter Schupfner	Lehmweg 51 a, 25492 Heist	0 41 22/8 22 30
Dr. Nicoletta Dancau	Große Twiete 15 d, 25492 Heist	0 41 22/85 37 37
Zahnärzte		
Dr. Michael Müller	Hauptstraße 25, 25488 Holm	0 41 03/8 86 84
Jürgen Schakat	Lehmweg 53, 25492 Heist	0 41 22/8 33 18
Apotheken		
Elbmarsch-Apotheke, Dr. Peter Heerklotz	Lehmweg 51, 25492 Heist	0 41 22/8 20 50
Apotheke an der alten Schmiede, Ursula Schellin-Schulz	Hetlinger Straße 1, 25488 Holm	0 41 03/8 75 75
Alten- und Pflegeheim Haseldorf, Bernd Zitzlaff	Neuer Weg 50, 25489 Haseldorf	0 41 29/3 03



**Häusl. Kranken-,
Senioren- und
Familienpflege**

Kurzzeitpflege
– stationär –
mit möglicher anschließender
ambulanter Versorgung

**Alten- und
Pflegeheim
Haseldorf**

Inh.: Bernd Zitzlaff

0 41 22/5 15 49

0 41 29/3 03

Alten- und Pflegeheim Haseldorf · Neuer Weg 50 · 25489 Haseldorf

Peter Markmann

Bauelemente



Kammerrege 42
25489 Haseldorf

Tel.: 0 41 29/9 52 23

Fax: 0 41 29/9 52 28

Holz- / Kunststoffenster · Haustüren · Alu-Türen
Schiebe-Falt-Türen · Innentüren · Wintergärten · Vordächer
Rolläden / Markisen · Aluminium-Zäune
Alu-Fliegenschutzgitter · Teppichböden · Vollwärmeschutz

Beratende Ingenieure VDI VDE ATV
Planung elektrischer Anlagen für die
Wasserwirtschaft und Abfalltechnik



Ingenieurbüro Dr. Klöppel GmbH

Heinrich-Heine-Straße 20
D-65326 Aarbergen-Michelbach
Tel. 0 61 20/51 51 · Fax 0 61 20/52 69
e-mail: ibdrkloepfel@t-online.de



Außenbüro Nord – Bauleitung –
Klärwerk · D-25491 Hetlingen
Tel. 0 41 03/9 78 76 · Fax 0 41 03/90 56 83

Wir fertigen für Sie individuell

ANHÄNGER

alle Größen - alle Ausführungen
für Märkte, Imbiß, Kühlung,
Gewerbe, Pferde, Haus & Hof

Ersatzteile - Reparatur

Fahrzeugbau

Karosserie

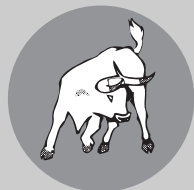
Fachbetrieb

- Fahrzeugbau & Reparatur
- Fahrtschreiberprüfung
- Zwischenuntersuchung
- Bremsenuntersuchung

Karosseriebau **Voß**
Bremsendienst

25489 Haseldorf
Deichreihe 11

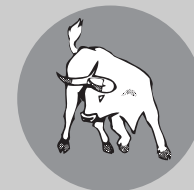
Tel 041 29 / 254
Fax: 13 45



DOĞUTÜRK

Fleischwaren

Inh. Fuat Aydemir



25489 Haselau
Dorfstraße 24

Täglich frisches Rind- und Lammfleisch
Unsere Tiere kommen nur aus der Region!

Tel. & Fax
0 41 22/9 90 60

Soziale Fürsorge und andere gemeinnützige Einrichtungen

Bezeichnung	Vorsitzende/Anschrift	Telefon
Deutsches Rotes Kreuz – Ortsverein Haselau	Elisabeth Herrmann, Achtern Schranken 8, 25589 Haselau	0 41 29/7 34
– Ortsverein Haseldorf	Lieselotte Tümförde, Altenfeldsdeich 51 a, 25489 Haseldorf	0 41 29/4 33
– Ortsverein Hetlingen	Hildegard Hillebrand, Hauptstraße 94, 25491 Hetlingen	0 41 03/30 87
Diakoniestation Elbmarsch	Marktplatz 2, 25489 Haseldorf	0 41 29/14 41



nitram[®] nitram · Birgit Martin
An der Au 1 · 25489 Haseldorf
Telefon: 0 41 29/9 52 72
Telefax: 0 41 29/9 52 71

• Alternative Behandlungsmethoden
• REIKI – Seminare – Behandlungen
• Streßabbau · Tiefenentspannung

„Fit für den A lltag“



DIE DIAKONIE-SOZIALSTATION

Diakoniestation
ELBMARSCH
Marktplatz 2
25489 Haseldorf
Tel. 0 41 29/14 41

- Häusliche Krankenpflege
- Hauspflege
- Familienpflege
- Pflegekurse
- Pflegehilfsmittel
- Mobiler sozialer Dienst
- Seelsorgerlicher Beistand
- pflegen, beraten, begleiten

»Den Menschen zuliebe«

Turn- und Sportstätten

Bezeichnung	Anschrift
Turnhalle der Grundschule Haseldorf	Kamperrege 1, 25489 Haseldorf
Sportplatz Schloßparkstadion (mit Tennisanlage)	Kamperrege 3, 25489 Haseldorf
Sportplatz	Deichreihe 30, 25489 Haseldorf
Mehrzweckhalle Hetlingen (mit Sportplatz und Tennisplatz)	Hauptstraße 65, 25491 Hetlingen
Golfplatz Haselau	Heister Feld 7, 25489 Haselau

Vereine und Verbände

Verein/Verband	Ansprechpartner/in	Straße	Telefon
Hetlingen			
Angelsportverein „Binnenelbe e.V.“	Jonn-Heinz Bernhardt	Op de Weid 12	0 41 03/8 63 05
Arbeitsgemeinschaft Umweltschutz Haseldorfer Marsch e.V.	Jochen Steinhardt-Wulff	Hetlinger Deich 10, 25489 Haseldorf	0 41 29/7 29
AWO – Ortsgruppe Hetlingen	Gertrud Diekmann	Deichheck 2	0 41 03/8 73 70
Blindenverein Schleswig-Holstein	Renate Kokartis	Blink 8	0 41 03/38 64
CDU-Ortsverband Hetlingen	Klaus Groth	Holmer Straße 10	0 41 03/8 96 34
DRK Ortsverein Hetlingen	Hildegard Hillebrandt	Hauptstraße 94	0 41 03/30 87
Freie Wahlgemeinschaft	Lars Thomsen	Blink 40 c	0 41 03/1 59 75
Freiwillige Feuerwehr Hetlingen	Werner Krohn	Sandweg 1	0 41 03/45 86
Hetlinger Männerturnverein v. 1903 e.V.	Beate Seifert	Cranz 5 a	0 41 03/8 59 16
Kulturverein Hetlingen	Barbara Axt	Sandstücken 10	0 41 03/8 86 21
Laienspielbühne Hetlingen e.V.	Herbert Römer	Hauptstraße 50	0 41 03/43 75
Männergesangverein EINTRACHT	Rolf Plüschau	Achtern Diek 12	0 41 03/22 22
Ortsbauernverband Hetlingen	Michael Körner	Hetlinger Schanze	0 41 03/22 14
Reitgemeinschaft Gestüt Grüner Damm	Dierk Groth	Grüner Damm 1	0 41 03/23 62
SPD Ortsverein Hetlingen	Bernd Kroll	Blink 19	0 41 03/52 33
Spielmäuse e.V.	Lars Thomsen	Blink 40 c	0 41 03/1 59 75
Wassersportverein Hetlingen	Friedemann Strauch	Julssand	0 41 03/49 25
Reichsbund	Otto Wulff	Op den Barg 3	0 41 03/8 70 08
Haselau			
CDU-Ortsverband Haselau	Gerhard Richert	Heister Feld 2	0 41 22/8 20 66
Deutsches Rotes Kreuz, Ortsverein Haselau	Elisabeth Herrmann	Achtern Schranken 8	0 41 29/7 34
Freie Wahlgemeinschaft Haselau	Jochen Hülsmann	Haseldorfer Chaussee 27	0 41 22/8 23 41
Freiwillige Feuerwehr Haselau	Harald Plüschau	Hohenhorster Chaussee 42	0 41 29/2 88
Golfclub „Gut Haseldorf“		Heister Feld 7	0 41 22/85 35 00 Fax: 85 35 20
Landjugendgruppe Hohenhorst	J.-P. Schwarz-Wulff	Haseldorfer Chaussee 59	0 41 22/8 11 36

Verein/Verband	Ansprechpartner/in	Straße	Telefon
Männergesangverein CONCORDIA	Rolf Herrmann	Achtern Schranken 8	0 41 29/7 34
Ortsbauernverband Haselau	Jan Wulff	Dorfstraße 32	0 41 22/9 95 92
Sparclub „Weihnachtsfreude“	Hans Peter Wulff	Haseldorfer Chaussee 37	0 41 22/8 29 65
SPD-Ortsverein Haselau	Sven Hauenstein	Altendeicher Chaussee 55	0 41 22/8 34 65
Spielmannszug der FF Haselau	Gerhard Koopmann	Mühlenwurth 10	0 41 29/14 47
Vereinsgemeinschaft Haseldorfer Marsch	Gerhard Richert	Heister Feld 2	0 41 22/8 20 66
Verein zur Sammlung histor. Gegenstände Haselau	Horst-Dieter Günther	Hohenhorster Chaussee 11	0 41 29/4 68
NABU Ortsgruppe Haseldorfer Marsch	Dr. Annette v. Malottki	Neuer Weg	0 41 29/12 98
Haseldorf			
Angelsportverein „Binnenelbe e.V.“	Stefan Nickels	Neuer Weg 61	0 41 29/9 52 05
CDU-Ortsverband Haseldorf	Jonni Schlichting	Mühlenwurth 16	0 41 29/4 44
DRK Ortsverein Haseldorf	Lieselotte Tumforde	Altenfeldsdeich 51 a	0 41 29/4 33
DGzRS – Ortsgruppe Haseldorf	Bruno Höge	Deichreihe 46	0 41 29/6 13
Freiwillige Feuerwehr Haseldorf	Heinz Pump	Kamperrege 74	0 41 29/3 86
Haseldorfer Liedertafel v. 1874 e.V.	Werner Tumforde	Mühlenwurth 11	0 41 29/2 86
„Donna Clara“	Heinz-Eckhard Klatt	Altendeicher Chaussee 21, 25489 Haselau	0 41 22/8 20 23
Kulturverein Haseldorfer Marsch e.V.	Niels-Peter Rühl	Achtern Dörf 13 a	0 41 29/10 33
Landfrauenvereinigung Haseldorfer Marsch	Renate Schneider	An de Au 14	0 41 29/5 80
NABU – Informationszentrum Haseldorf	Uwe Helbing	Hafenstraße	
Ortsbauernverband Haseldorf	Claus Baumgarten	Achtern Dörf 20	0 41 29/9 52 56
Schulverein Haseldorfer Marsch	Manuela Rose	Hohenhorster Chaussee 54	0 41 29/97 59 73
Schweinegilde Haseldorfer Marsch u.U.	Ernst-Otto Gehn	Opn Feld 24	0 41 29/4 87
Sparclub Haseldorf	Werner Tumforde	Mühlenwurth 11	0 41 29/2 86
Sparclub Scholenfleth	Hermann Tumforde	Mühlenwurth 1	0 41 29/2 18
SPD-Ortsverein Haseldorf	Thomas Hölck	Scholenfleth 21	0 41 29/13 87
Turnverein Haseldorf v. 1909 e.V.	Hans Voss	Deichreihe 52	0 41 29/4 18
Wassersportclub Haseldorf	Jens Ibing	Altenfeldsdeich 7	0 41 29/12 69



WERNER KRUSE BAUUNTERNEHMUNG

Pinneberger Chaussee 90 b • 25436 Moorrege

– Maurerarbeiten

– Beton- und Stahlbetonarbeiten

– Schlüsselfertige Einfamilienhäuser zu Festpreisen

Tel.: 0 41 22/8 38 17 • Fax: 0 41 22/8 37 49

Haseldorfer Versicherungskontor

B. Martin
An de Au 1
25489 Haseldorf

Private Altersvorsorge trifft uns alle!
Investment-Fonds: *Die Chance für Ihr Geld*

Testen Sie uns – Denn fragen kostet nichts

Telefon 0 41 29-952 37

Fax 0 41 29-952 71

Versorgung

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
Gas, Wasser, Strom		
Wasserbeschaffungsverband Haseldorfer Marsch	Schmiedeweg 12, 25436 Moorrege	0 41 22/ 80 71
Schleswig Uetersen (Gas, Strom)	Pracherdamm 12, 25436 Uetersen	0 41 22/ 50 30
Abwasserzweckverband Pinneberg	Klärwerk Hetlingen	0 41 03/ 9 64-0
Städtereinigung West (Abfall)	Große Twiete 110, 25436 Uetersen	0 41 22/ 4 16 06
Schornsteinfeger		
Peter Suhr (für Haseldorf und Hetlingen)	Roßsteert 9 e, 25489 Haseldorf	0 41 29/ 9 54 03
Thomas Krohn (für Haselau)	Pinneberger Straße 37 a, 25474 Hasloh	0 41 06/ 48 79
Deich- und Hauptsielverband Haseldorfer Marsch		
Oberdeichgraf Ernst Schüder	Altendeicher Chaussee 16, 25489 Haselau	0 41 29/ 3 38
Sielverbände		
Haselau/ Haseldorf:		
Johannes Hermann Lienau	Altendeicher Chaussee 143, 25489 Haselau	0 41 29/ 2 97
Hetlingen:		
Hans-Wilhelm Kruse	Lehmweg 18, 25488 Holm	0 41 03/ 73 27

Banken und Sparkassen

Bezeichnung	Anschrift	Telefax	Telefon
Raiffeisenbank Elbmarsch e.G.			
Zweigstelle Haseldorf	Hauptstraße 23	0 41 29/ 97 89 29	0 41 29/ 9 78 90
Zweigstelle Hetlingen	Hauptstraße 25	0 41 03/ 9 72 51	0 41 03/ 8 66 83
Kreissparkasse Pinneberg			
Zweigstelle Haseldorf	Scholenfleth 3		0 41 29/ 3 33

Wir machen den Weg frei



Raiffeisenbank Elbmarsch eG

Terminvorschau

Dorfabend

(im Freizeitgelände Deekenhörn in Haselau-Hohenhorst im Juni/Juli)

Osterfeuer

Schleswig-Holstein-Musik-Festival

(im Sommer, Hauptstraße 26, Haseldorf)

Jahrmarkt

(letztes Wochenende im Oktober in Haseldorf, Marktplatz)

Pfingstochse

(Ochse am Spieß und Kinderkarussell, Freudenthals Gasthof, Scholenfleth 1, Haseldorf)

Gastspiel des Matthias-Claudius Theater, Hamburg (im Sommer)

Aufführungen vor dem Schloß Haseldorf

Ansprechpartner: Tel. 0 40/6 56 56 36 oder Fax 0 40/6 56 71 80 oder 0 41 29/2 73

Notruftafel

Bezeichnung

Telefon

Krankenhäuser

- Uetersen

0 41 22/ 4 69-0

- Wedel

0 41 03/ 9 62-0

Rettungsleitstelle Pinneberg

0 41 01/ 21 22 12

Giftnotruf

0 40/ 6 38 53 45

Sturmflutwarnung

01 15 30

Polizei

1 10

Versorgungsbetrieb-Störungsdienst

siehe unter Versorgung auf S. 24

Frauenhaus Elmshorn

0 41 21/ 2 58 95

BADTRÄUME WERDEN WAHR

Günter Holst

Der Fachmann für Bad und Heizung

Gas · Wasser · moderne Heiztechnik · Badsanierung
Störungsdienst für Öl- und Gasfeuerung

HAUPTSTR. 34 · 25489 HASELDORF · TEL. 0 41 29/2 30





AMT
HASELDORF
Kamperrege 5

Für eine saubere Elbe

WENN SIE FRAGEN HABEN
ODER DAS KLÄRWERK HETLINGEN
BESICHTIGEN WOLLEN -
RUFEN SIE EINFACH AN:
FRAU MÜLLER TEL. 04103/964-115



Abwasser-Zweckverband Pinneberg

25491 Hetlingen · Telefon 04103/964-0 · Telefax 04103-964198